

# Módulo 1:

# Los Valores tradicionales y modernos



- 1.1 A Los cambios en la familia
- 1.2 Actitudes hacia el matrimonio y el divorcio
- 1.3 La influencia de la iglesia católica

# Los valores tradicionales y modernos

1

By the end of this section you will be able to:

	Language	Grammar	Skills
1.1	Describe the various types of 21st-century Spanish family and how these differ from the family model of the past	Use the imperfect and imperfect continuous tenses	Recognise cognates
1.2	Understand trends in marriage and how modern and traditional values differ	Use the preterite tense	Know when to use accents
1.3	Understand the religious history of Spain	Use the imperfect and preterite tenses together	Connect nouns with their corresponding verbs

En los últimos cincuenta años la vida familiar y la composición de la familia han cambiado mucho por toda Europa. Esos cambios tardaron en llegar a España a causa de la represión de la dictadura franquista pero posteriormente la transformación se aceleró hasta tal punto que hoy día se ha hecho tan 'moderna' y libre como el resto del mundo occidental. No solo han cambiado las actitudes de los españoles en cuanto a las relaciones familiares y sexuales sino que también su adhesión a la iglesia ha disminuido.

## 1 Sin usar un diccionario, ¿cuántas de estas palabras reconoces? Compara tus repuestas con las de un(a) compañero/a.

- la emancipación
- la boda
- el embarazo
- la tasa de natalidad/dé desempleo
- el hogar
- una soltera
- la vivencia
- experimentar
- la dictadura
- la transición

## 2 Lee la información en "¿Lo sabías?" y decide si las frases son Verdaderas (V), Falsas (F) o No mencionadas (N).

- 1 Los jóvenes españoles dejan el hogar familiar una vez que encuentran trabajo o van a la universidad.
- 2 Una mujer durante la vigésima semana de embarazo tiene el derecho de abortar si pone en serio riesgo su salud.
- 3 La tasa de natalidad entre los inmigrantes es más baja que la de los españoles.
- 4 La mayoría de los bebés adoptados de China son niñas.
- 5 No se permite a las solteras adoptar a un niño.
- 6 El 36% de los católicos españoles suele ir a misa de vez en cuando.
- 7 El 66% de las bodas tiene lugar con una ceremonia civil.

## 3a Completa el texto, escogiendo la palabra más apropiada de la lista abajo.

### Una familia de los años 60



“Cuéntame cómo pasó” es una serie española de televisión emitida por La 1 desde septiembre del año 2001 que \_\_\_\_\_ los cambios experimentados en el país a partir de 1968. La ficción se \_\_\_\_\_ el 4 de abril de 1968 con la victoria en Eurovisión de la cantante Massiel.

La serie \_\_\_\_\_ las vivencias de una familia de clase media, los Alcántara, durante los últimos años de la dictadura \_\_\_\_\_, la Transición Española y los comienzos de la \_\_\_\_\_ y es a la vez una crónica socio-política de la época. Entre los \_\_\_\_\_ socio-políticos que \_\_\_\_\_ están la situación de la mujer e incluso la violencia machista y el desarrollismo de los años 60 con el éxodo rural.

refleja  
narra  
franquista  
inicia  
destacan  
democracia  
temas

## 3b Empareja cada palabra con su definición.

- |   |                |   |   |
|---|----------------|---|---|
| 1 | iniciarse      | a | idea o asunto de que trata algo         |
| 2 | a la vez       | b | la salida de la gente del campo         |
| 3 | el tema        | c | información sobre un tema de actualidad |
| 4 | la época       | d | empezar                                 |
| 5 | la crónica     | e | un espacio de tiempo                    |
| 6 | el éxodo rural | f | al mismo tiempo                         |

## 3c Piensa en tu propia familia, en otras que conoces, en las de las revistas o la tele. ¿Cuál es la estructura de esas familias? ¿Son todas parecidas? Si no, ¿en qué se diferencian?

## 1 Los valores tradicionales y modernos

### ¿Lo sabías?

- La edad media europea para irse de casa se sitúa en los 26,1 años. En Suecia los jóvenes se van a los 19,6 años, mientras que en España lo hacen a los 28,9 años. La emancipación tardía también ha provocado el retraso en la formación de la pareja y el nacimiento del primer hijo.
- La ley del aborto en España que entró en vigor en 2010 permite a la mujer interrumpir el embarazo libremente en las 14 primeras semanas y hasta la semana 22 en casos de riesgo para la vida o salud de la embarazada o graves problemas para el feto.
- España tiene un índice de natalidad muy bajo. En 2014 ocupó el puesto número 184 en la Tasa de Natalidad mundial. Uno de cada cuatro niños nacidos en España es hijo de extranjeros.
- No obstante, compensa un poco ser uno de los países líderes en adopciones internacionales. Muchos de los niños adoptados, que en su mayoría son niñas, vienen de China.
- Casi el 90 por ciento de las adopciones se lleva a cabo por parejas; pero las adopciones en solitario van en aumento, al igual que las de las parejas homosexuales.
- Hoy España es un país donde tres de cada cuatro ciudadanos se definen como católicos, pero el 64% de ellos ni va a misa ni sigue los preceptos morales de la religión.
- En el 2012, solo un tercio de los matrimonios se celebraron con una ceremonia religiosa.
- En 1939 Franco abolió el divorcio en España y los que se habían divorciado antes y que se habían casado de nuevo fueron considerados bigamos. El divorcio fue legalizado durante la Transición a la democracia, en 1981.

**Expresiones claves**

- según (mis abuelos)
- (no) me sorprende
- entre la gente que conozco
- conozco a
- mi madre dice/diría que
- lo bueno/lo malo es
- leí en una revista
- están separados/divorciados/casados
- se separaron/se divorciaron/se casaron

**1** Trabaja con un(a) compañero/a. Discutid los siguientes puntos y luego compartid vuestras ideas con el grupo.

- Considerad cuántos modelos de familia distintos conocéis (o reconocéis)
- Considerad si la situación era distinta cuando vuestros padres y abuelos eran jóvenes. ¿Por qué/por qué no?

**2a** Lee este texto sobre la situación de las mujeres españolas durante la dictadura franquista. Busca un sinónimo para cada palabra en el texto.

- 1 cónyuges
- 2 sometiéndose
- 3 obediencia
- 4 las faenas
- 5 obtenido
- 6 rescindidas
- 7 la muerte
- 8 esencial



Durante los años 40, 50 y 60 del siglo veinte y aun hasta el fin de la dictadura de Franco en 1975, las españolas vivían en una sociedad machista en la que la mujer era considerada inferior en todo. Incluso intelectualmente. Todas las solteras tenían que participar en la sección femenina del Servicio Social cuyo papel era enseñarles a ser buenas patriotas, buenas cristianas y buenas esposas, subordinándose totalmente a los hombres. Se esperaba de las mujeres su sumisión y docilidad y

la maternidad era considerada una función esencial. En 1953, estas mujeres recibieron la "Guía de la Buena esposa", creada por La Falange, el gobierno franquista, en la que se explicaban las reglas que debían seguir, desde las tareas de la casa hasta las relaciones sexuales. Así, las españolas se tuvieron que adaptar a ser esposas y madres; su tarea principal era el cuidado de sus hombres bajo la moral católica de la dictadura. Este énfasis fue un paso atrás para las mujeres porque en 1931, durante la Segunda República, habían conseguido el derecho al voto y también el derecho a trabajar en lugares públicos. Además, el divorcio había sido legalizado. Después de la Guerra Civil en 1939, perdieron esos derechos después de que esas leyes fueran revocadas. Ahora su función era cuidar al hombre, protegerlo y satisfacerlo, y ser procreadora porque después del fallecimiento de tantas personas durante la Guerra fue imprescindible hacer esfuerzos para aumentar la población.

**2b** Traduce las siguientes frases al español.

- 1 After the war unmarried women had to learn how to be good wives.
- 2 The government also considered that women should be patriotic and good Christians.
- 3 The manual explained to them how wives must behave.
- 4 Before the war women could vote but afterwards they lost that right.
- 5 The population of the country had diminished because many people had died in the civil war.

**2c** Busca ejemplos del imperfecto en el texto. Para cada uno, analiza por qué ese tiempo ha sido utilizado.

**2d** Escribe un resumen de unas 70 palabras sobre la situación de las mujeres españolas durante la dictadura franquista. Debes utilizar tus propias palabras. Puedes mencionar los siguientes puntos:

- cuándo empezó y terminó la dictadura franquista
- cómo eran consideradas las mujeres en comparación con los hombres
- los valores que se querían inculcar en las mujeres
- la guía de la Buena esposa.

**3** Completa el texto con la forma adecuada del imperfecto de los verbos entre paréntesis. Luego traduce ambos párrafos al inglés.

- 1 Cuando \_\_\_\_\_ (ser) más jóvenes, mis abuelos no \_\_\_\_\_ (soler) dedicar mucho tiempo a ver la tele, pero \_\_\_\_\_ (pasar) horas trabajando en el jardín y también les \_\_\_\_\_ (gustar) mucho leer. Por ejemplo, \_\_\_\_\_ (leer) el diario todos los días y cada semana \_\_\_\_\_ (ir) a la biblioteca donde \_\_\_\_\_ (escoger) varias novelas que les \_\_\_\_\_ (interesar).
- 2 Durante la dictadura las mujeres españolas no \_\_\_\_\_ (disfrutar) de mucha libertad y \_\_\_\_\_ (tener) que hacer lo que \_\_\_\_\_ (querer) sus padres y, una vez casadas, sus esposos. Por ejemplo si a una mujer le \_\_\_\_\_ (apetecer) viajar sola, no \_\_\_\_\_ (poder) hacerlo sin pedir el permiso de su esposo. En aquella época mucha gente \_\_\_\_\_ (considerar) a la mujer inferior al hombre.

**4** Escucha a los tres jóvenes españoles dar sus opiniones sobre la importancia de la familia. Contesta las preguntas.

- 1 a Según el primer chico, ¿cuáles son los beneficios de tener una familia?  
b De estos beneficios, ¿cuál es el mejor?
- 2 a La chica dice que "una familia es un conjunto de personas que se quieren". Da un sinónimo para la palabra "conjunto".  
b ¿Por qué sería casi imposible vivir sin una familia? Menciona al menos tres razones.
- 3 a Según el segundo chico, ¿qué se aprende dentro de la familia?  
b Rellena los espacios en blanco con las palabras usadas por el segundo chico.  
Dentro de la familia \_\_\_\_\_ y nos \_\_\_\_\_ adultos, con la familia \_\_\_\_\_ a compartir.

**5** Discute este tema con un(a) compañero/a o en grupo.

Al necesitarse dos sueldos para vivir, los abuelos tienen que hacerse cargo de los niños.

Según un estudio reciente del Ministerio de Sanidad en España, el 70% de los abuelos de más de 65 años cuidan de sus nietos y el 49% de ellos lo hace diariamente.

- ¿Crees que los abuelos deberían tener esta responsabilidad?
- ¿Cuáles son las alternativas?
- ¿Cuál de las opciones es mejor para el niño?

**Gramática**

**The imperfect tense**

To revise the formation of this tense refer to the grammar section.

The Imperfect is used to:

- Talk about ongoing actions in the past
- Describe what something was like
- Express the idea of 'used to ...'

The imperfect continuous, which is formed by using the imperfect tense of *estar* (estaba, estabas, etc.) followed by a gerund (the form of the verb ending in *-ando/-iendo*), can emphasise the ongoing nature of an action.

Estaba preparando la cena cuando el teléfono sonó.  
I was (in the process of) preparing dinner when the phone rang

See pages 152–153.



# 1.1 B: Los cambios en la familia



**1** Compartid con un(a) compañero/a y luego en grupo vuestras opiniones sobre los siguientes puntos.

- ¿Cómo afecta a la familia la incorporación de la madre al trabajo?
- ¿Cómo cambia la vida de una soltera tras incorporarse al mercado laboral y conseguir su independencia económica?
- ¿Quién debería cuidar a los niños?

**2a** Escucha el reportaje sobre la libertad de las mujeres y contesta estas preguntas en español.

- 1 ¿Por qué se menciona el año 1975?
- 2 ¿En qué año fue creada la Constitución?
- 3 Anota los tres ejemplos citados de cosas que las mujeres no podían hacer sin el permiso marital.
- 4 Según el reportaje, ¿por qué las mujeres no necesitan un hombre para vivir hoy en día?
- 5 ¿Cuántas madres dependen de los abuelos para cuidar de los niños?
- 6 Menciona una ventaja social de este acuerdo.

**2b** Escucha otra vez y completa las frases con las palabras adecuadas del reportaje.

- 1 El permiso \_\_\_\_\_ les prohibía trabajar; tener \_\_\_\_\_ e incluso viajar sin el permiso de su marido. Así, no es sorprendente que las mujeres españolas de hoy \_\_\_\_\_ de su libertad – la libertad que les \_\_\_\_\_ a sus abuelas.
- 2 Para muchas mujeres el deseo de \_\_\_\_\_ es muy fuerte, más fuerte que el deseo de \_\_\_\_\_, que en el pasado era solo \_\_\_\_\_ a través de: matrimonio.
- 3 Este sistema tiene \_\_\_\_\_ para todos porque se crean nuevas y \_\_\_\_\_ relaciones entre los jóvenes y sus \_\_\_\_\_.

## Estrategias

### Recognising cognates

There are lots of words in Spanish beginning with *es* + a consonant which are easy to guess because their English equivalent begins with *s* + the same consonant. (or sound).

In the texts you will find others such as *estigma* – stigma, and *estabilidad* – stability. Here are some more that you already know: *estación; estación; especial; estúpido; espacio*.

### Now work out the meaning of these other examples.

- esportáneo estructura
- estilo espíritu
- esférico esqueleto
- espaquetis espina
- esposa esponja
- estatuá estatua

## 1 Los valores tradicionales y modernos

**3a** Lee el texto y empareja cada frase con su definición.

### Los jóvenes españoles tienen la tasa de emancipación más baja en 15 años

En España la edad media para salir de casa de los padres es de 28,9 años. A los jóvenes españoles les cuesta cada vez más dejar el nido y según el Consejo de la Juventud de España, ocho de cada 10 jóvenes menores de 30 años aún viven con sus padres y uno de cada cuatro entre 30 y 34, también.

La emancipación tardía tiene varias razones: las dificultades en el mercado laboral, los obstáculos en el acceso a la vivienda y en el estado de bienestar que consiste en un sistema donde la familia es la principal proveedora de bienestar y en el que los gobiernos brindan pocas ayudas públicas. El panorama es desalentador: una tasa de paro juvenil del 51,4%, más de la mitad de los asalariados menores de 30 años con contratos temporales, el escaso

mercado de alquiler, ausencia de políticas de juventud y poca oferta de viviendas sociales. España tiene uno de los parques de vivienda social más débiles de toda Europa.

Las dificultades para salir de casa de sus padres afectan a todos los españoles, y a largo plazo, la emancipación tardía relacionada con la tasa de paro puede influir en el envejecimiento de la población y en la sostenibilidad del sistema de pensiones. Las mujeres españolas tienen una media de 1,32 hijos, de las más bajas de todo el continente europeo. Cuanto más retrasan los jóvenes el momento de salir de casa de sus padres, más tardan en formar la familia y en tener hijos.

Según los expertos, otra de las consecuencias de la emancipación tardía a largo plazo es el alargamiento de la adolescencia y la dificultad que podrían tener los jóvenes para asumir responsabilidades: "Un tipo de 30 años puede tener esta sensación de que es joven y que se puede permitir ser un poco irresponsable, pero un señor de 30 años es un señor, siempre lo ha sido".

- 1 dejar el nido
- 2 tardío
- 3 brindar
- 4 desalentador
- 5 la tasa de paro
- 6 asalariados
- 7 contrato temporal
- 8 escaso
- 9 parque de vivienda social
- 10 a largo plazo
- 11 el envejecimiento
- 12 el alargamiento

**3b** Traduce estas frases al español.

- 1 The majority of young Spanish people do not leave their parents' home until after the age of 25.
- 2 There are several reasons for this delay, including the high youth unemployment rate and the cost of renting an apartment.
- 3 As they delay leaving home, they have children later in life.
- 4 If young people live with their parents for too long they find it difficult to assume the responsibility of being an adult.

**4** Escribe 200 palabras expresando tu opinión sobre los cambios en la familia y el papel de la mujer en España.

- ¿Cómo ha cambiado el papel de la mujer en España desde la dictadura?
- ¿Este cambio tiene inconvenientes o no?
- ¿En qué se parecen los cambios de papel experimentados por la mujer española y la británica?



# A: Actitudes hacia el matrimonio y el divorcio

**1** Discute con un(a) compañero/a los siguientes puntos sobre la convivencia que hoy en día, en España, como en Gran Bretaña, es muy corriente.

- ¿Es una buena idea que una pareja viva junta antes de casarse? ¿Por qué/por qué no?
- Puesto que hoy en día está aceptado convivir, ¿por qué casarse?

**2a** Escucha lo que dicen unos españoles sobre la convivencia. Anota sus opiniones y decide quiénes están a favor, quiénes están en contra, y quiénes ven ambos lados del asunto.

	Ana	Bea	Daniel	Carlos	Esteban	Franisca	Luisa	Isabel
A favor								
En contra								
Ven los dos lados								



**2b** Ahora, en grupo o con un(a) compañero/a, comparad vuestras opiniones con las de los jóvenes de la actividad 2a.

**3a** Lee el texto y busca palabras o frases que tengan el mismo significado.

- |                       |                |                 |
|-----------------------|----------------|-----------------|
| 1 after a short time  | 5 from now on  | 8 old-fashioned |
| 2 the cost of housing | 6 to dream     | 9 to face up to |
| 3 barely a year       | 7 to carry out | 10 expenses     |
| 4 take the step       |                |                 |

## ¿Por qué casarse? Susana da su opinión

Durante los últimos años ha estado de moda que las parejas fueran a vivir juntos quizás para evitar errores futuros, ya que muchos recién casados se divorcian al poco tiempo. Por otro lado, existen también motivos económicos: los jóvenes tardan mucho tiempo en estabilizarse en el mercado laboral, los sueldos son bajos, el precio de la vivienda está por las nubes y organizar una boda puede resultar muy caro.

Nosotros vivimos durante seis meses antes de casarnos. Miguel y yo salimos juntos durante un año escaso y eso no les dio confianza a nuestros padres para ayudarnos a organizar una boda. Sin embargo, lo tuvimos muy claro desde el principio. Estábamos enamorados, teníamos trabajos estables, queríamos formar una familia y sabíamos que la convivencia iba a funcionar. Así que, ¿por qué no dar el paso? Lo dimos el año pasado en una ceremonia sencilla y, desde entonces, los dos notamos que algo ha cambiado. No solo estamos más unidos que nunca sino que vemos al otro como un compañero de vida con quien compartir todas las experiencias que nos sucedan de ahora en adelante.

### Vocabulario

- un año escaso *barely a year*
- el cariño *affection*
- cobrar *to take on*
- por las nubes *through the roof*

**3b** Traduce las siguientes frases al español.

- Susana and Miguel spent six months living together before getting married.
- Their parents didn't want them to get married so soon.
- In August a hundred and twenty friends and relatives attended the wedding which was celebrated in a lovely church in the country.
- Susana and Miguel know that in the future life will not always be a bed of roses but they will try to face difficulties together.

**3c** Escribe un resumen de unas 70 palabras de los párrafos segundo y tercero del texto. Puedes mencionar los siguientes puntos:

- por qué decidieron casarse y por qué tuvieron que esperar
- como han cambiado las cosas desde la boda
- como piensan enfrentarse a las dificultades futuras.

**4a** Completa el texto con la forma adecuada del pretérito de los verbos entre paréntesis.



### Los matrimonios homosexuales

Por lo que respecta a los matrimonios homosexuales, un cambio del modelo social **(tener)** lugar en 2005 cuando el gobierno permitió a los homosexuales casarse.

La ley **(reclutó)** el respaldo mayoritario del Parlamento español y desde esa fecha el matrimonio tiene los mismos requisitos y efectos cuando ambos contrayentes son del mismo o de diferente sexo. Durante la dictadura, la homosexualidad **(señ)** ilegal y como resultado durante aquella época más de 5.000 personas **(celebrarse)** el (señ) encarecidas. Afortunadamente el nuevo gobierno democrático **(revo)** las leyes discriminatorias en 1979.

Aunque la ley permitiendo los matrimonios gay tiene sus adversarios, entre ellos miembros de la iglesia católica, en una encuesta reciente, un 80% de los jóvenes que **(participar)** **(declararse)** a favor de los matrimonios entre las personas del mismo sexo.

Durante el año siguiente a la entrada en vigor de la ley **(celebrarse)** más de 1.400 matrimonios gay y en el mismo periodo, más de 50 matrimonios gay **(solicitar)** la adopción de niños.

**4b** Traduce al inglés estas palabras y frases.

- el respaldo mayoritario
- ambos contrayentes
- encarecidos
- la entrada en vigor

**5a** Discute en grupo o con un(a) compañero/a.

- ¿Cómo han cambiado el matrimonio y las actitudes hacia el matrimonio en España?
- ¿Cómo ha cambiado la ley en España con respecto a los homosexuales?
- En tu opinión, ¿por qué hay algunas personas que se oponen al matrimonio gay y a la adopción de niños por parejas homosexuales?

**5b** Ahora escribe un informe de 150 palabras sobre los cambios y las actitudes hacia el matrimonio en España.

### Gramática

#### The preterite tense

The preterite tense is a simple past tense which is used to talk about completed actions in the past. It is frequently used alongside the imperfect which describes ongoing actions.

*Cuando Manuel era joven, fue de vacaciones a Marbella.*

*Mientras estaba trabajando en el jardín empezó a llover.*

To revise the formation of the preterite tense and to make sure you know all the irregular forms, refer to the grammar section.

See pages 151–152.

### Expresiones claves

- las percepciones tradicionales
- los prejuicios
- el miedo a lo desconocido
- las objeciones religiosas/morales/culturales
- la estabilidad de las relaciones
- la discriminación
- los modelos
- la falta de padres adoptivos
- la falta de evidencia



## B: Actitudes hacia el matrimonio y el divorcio

1.2

### Expresiones claves

es importante que sea/que tenga...  
lo más importante es...  
confiar en/compartir/respetar/sentir  
celos  
engañar  
fiel/generoso/habie/responsable/  
sensible/cariñoso  
un buen sentido del humor  
a mí me da igual que  
sentirse atraído por

1 Discute con un(a) compañero/a o en grupo.

- ¿Cuáles son las cualidades más importantes que buscarías en una pareja?
- ¿Es importante que tú también tengas las mismas cualidades? ¿Por qué/por qué no?

2 Escucha este informe sobre la proporción de bebés nacidos fuera del matrimonio y decide si las frases siguientes son Verdaderas (V), Falsas (F) o No mencionadas (N).

- 1 Actualmente se considera habitual que muchas mujeres den a luz a sus bebés fuera del matrimonio.
- 2 Las bodas civiles son más populares que las bodas religiosas porque son más baratas.
- 3 Desde hace diez años aproximadamente el 15% de los bebés nace fuera del matrimonio.
- 4 Hoy en día hay más bodas que antes pero hay menos uniones de hecho.
- 5 El porcentaje de bebés nacidos fuera del matrimonio en España es típico de otros países europeos.
- 6 Antes de 1981 el estado civil de los padres afectaba a los hijos.
- 7 En los años 90 un 75% de los niños nació fuera del matrimonio.
- 8 Más de doscientos mil bebés nacieron fuera del matrimonio en 2014.

3a Antes de leer el siguiente texto, empareja estas palabras del texto con sus sinónimos y tradúcelas al inglés.

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| 1 derogar      | a aumentar de golpe |
| 2 tras         | b abolir            |
| 3 factible     | c la transgresión   |
| 4 la violación | d después           |
| 5 las cifras   | e los números       |
| 6 dispararse   | f posible           |

3b Lee y traduce el texto al inglés.

### La despedida - la situación del divorcio en España hoy en día

En 1981, 45 años después de que se derogase la primera Ley del Divorcio en España el gobierno permitió de nuevo el fin de los matrimonios siempre que fuera evidente que, tras un amplio periodo de separación, su reconciliación no era factible, y después de que se demostrase el cese efectivo de la convivencia de las partes o la violación grave o reiterada de los deberes conyugales. En 2005, entraba en vigor la controvertida Ley del 'Divorcio Exprés', y las cifras se disparaban en un 42% respecto al periodo anterior.

En España existen dos tipos de divorcio, uno que se tramita de mutuo acuerdo entre ambos cónyuges y otro que se interpone de forma unilateral (contencioso).



4a Este fragmento de "Así es la vida, Carlota", de Gemma Lienas, una novela para adolescentes, cuenta el momento en que Carlota aprende que sus padres van a separarse. Léelo y luego busca las frases o palabras abajo que tengan el mismo significado.

Carlota acaba de volver a casa:

Mamá estaba en la sala, de pie junto a la ventana. Cuando notó que entrábamos, se dio la vuelta para mirarnos y tenía los ojos hinchados de tanto llorar. La punzada de incomodidad que antes sentía se me convirtió en miedo, y se me puso la piel de gallina.

Marcos y yo nos sentamos en el sofá y papá se derrumbó en la butaca de piel gastada.

Mamá se acercó, se puso a mi lado y me acarició el cabello .....

Papá se aclaró la garganta. Mamá empezó a enredar con un encendedor de alabastro que hay sobre la mesa baja .....

Mamá dejó de jugar con aquella pieza de alabastro, encendió con ella un cigarrillo, dio una fuerte calada y aspiró el humo profundamente.

Bien, no es fácil decir lo que tenemos que comunicarnos, pero, como ya sois mayores, lo mejor será que os lo expliquemos sin ambages.

-Al grano, pues, continuó papá. Mamá y yo hemos decidido que durante un tiempo nos hacen falta, digamos, vacaciones matrimoniales. Es decir, que nos conviene no vivir juntos.

Fue como si me hubiesen arrojado de golpe sobre la cabeza un sacco de arena. Me sentía tan estupefacta que no podía ni siquiera hablar. La situación era mucho más grave de lo que yo había sospechado.

### Vocabulario

- |  |                |                               |
|--|----------------|-------------------------------|
| 1 she turned round                     | el alabastro   | alabaster (a type of stone)   |
| 2 swollen eyes                         | aspirar        | to breathe                    |
| 3 goose-bumps                          | la butaca      | armchair                      |
| 4 a cigarette lighter                  | dar una calada | to take a drag on a cigarette |
| 5 I looked out of the corner of my eye | la punzada     | to fidget with                |
| 6 straight to the point (2 ways)       | la uña         | stabbing pain, job fingernail |
| 7 astonished                           |                |                               |

4b Este fragmento trata de un tema universal cada vez más común. Discutid en grupo si la autora lo trata con empatía. ¿Qué método ha empleado para hacerlo? ¿Es importante que tales novelas estén disponibles para ayudar a los jóvenes a enfrentarse a tales problemas?

4c Imagina que eres Marcos, el hermano de Carlota, y escribe un párrafo de unas 150 palabras en el que describes los acontecimientos desde tu punto de vista.



Gemma Lienas, la autora de "Así es la vida, Carlota"

### Estrategias

#### Knowing when to use accents

- On interrogatives (question words): ¿Que? ¿Cuándo? ¿Quién? ¿Dónde? etc.
- To distinguish between two words with the same spelling: sí (if), sí (yes); aun (even), aun (still).
- To indicate where the stress falls on a word if it doesn't follow the rules. The rules are: if a word ends in a vowel -n or -s, the stress falls on the penultimate syllable. Otherwise it falls on the final syllable: *Barcelona* follows the rules, but *Málaga* doesn't and therefore needs an accent.
- When pronouns are added to the end of a gerund or imperative an accent may be required to keep the stress in the right place: *levantate; estoy haciéndolo.*
- When some words are made plural they gain an accent to keep the stress in the right place: *joven - jóvenes*. Also, some lose their accent in the plural: *limón - limones.*

# 1.3 A: La influencia de la Iglesia Católica



## Un poco de historia

Por casi toda España hay vestigios de un pasado que no era católico, sino musulmán. Entre ellos quizá los más famosos son la Alhambra en Granada, la Mezquita de Córdoba (arriba en la foto) y la Giralda en Sevilla. Durante el siglo ocho los moros invadieron la Península Ibérica y fundaron un califato, Al-Ándalus, donde permanecieron, y convivieron bastante pacíficamente con la población indígena hasta el siglo quince — es decir, durante unos 700 años. Durante el período de la Reconquista, los Reyes Católicos, Fernando e Isabel de Castilla, les expulsaron y restablecieron la religión católica como la única verdadera fe.

Los Reyes Católicos expulsaron también a los judíos que durante el califato musulmán habían cohabitado tranquilamente con la gente de otras religiones.

### Vocabulario

- el aborto *abortion*
- la anticoncepción *contraception*
- apoyar *to support*
- el desarrollo *development*
- fundar *to found*
- los judíos *the Jews*
- no es de extrañar *it's not surprising*
- la norma *rule*
- posteriormente *subsequently*
- vencedor *winning, victorious*

- 1 vestigios
- 2 musulmán
- 3 invadir
- 4 pacíficamente
- 5 indígena
- 6 la fe
- 7 herencia
- 8 normas
- 9 dar la espalda

### 2b Contesta estas preguntas sobre el artículo.

- 1 ¿Cuánto tiempo perduró la civilización árabe en la península?
- 2 ¿Por qué expulsaron los Reyes Católicos a los moros?
- 3 Después del fin de la dictadura ¿por qué, en tu opinión, comenzó la iglesia a perder su influencia?

Durante aquellos seiscientos años la civilización árabe jugó un papel muy importante en el desarrollo de la península y su herencia ha sobrevivido en muchos formas — su arquitectura, su ingeniería, su agricultura, y su contribución a la lengua castellana.

Desde la Reconquista, y hasta los últimos 40 años, España siguió siendo un país católico donde la mayoría de la población practicaba su fe activamente. Durante la Guerra Civil muchos oficiales y miembros de la iglesia apoyaron a los nacionalistas y, posteriormente, al régimen vencedor de Franco. Bajo la dictadura todo el mundo tenía que cumplir con las normas católicas; el divorcio, el aborto, la anticoncepción, la homosexualidad estaban todos prohibidos. No es de extrañar entonces, que al acabar la dictadura mucha gente diera la espalda a este tipo de opresión religiosa y política.

### 2c Traduce las siguientes frases al español.

- 1 In the south of Spain there are many famous buildings which were built by the Moors.
- 2 Before the invasion in the 8th century, Spain was composed of several kingdoms.
- 3 After 700 years the Catholic Monarchs, Ferdinand and Isabella, reconquered Al-Ándalus.
- 4 Since the Re-conquest, Spain has been a Catholic country.
- 5 The heritage of the Moors is still important in Spain.

### 3 Completa las frases con la forma adecuada del pretérito o del imperfecto de los verbos entre paréntesis.

- 1 A finales del siglo quince los Reyes Católicos \_\_\_\_\_ en Castilla y Aragón. (*reinar*)
- 2 Durante esa época la Península Ibérica \_\_\_\_\_ de diversos reinos. (*componerse*)
- 3 La población de Al-Ándalus \_\_\_\_\_ una mezcla de razas y religiones pero en 1492 los Reyes Católicos \_\_\_\_\_ a los moros. (*ver/expulsar*)
- 4 El año pasado dos millones de personas \_\_\_\_\_ a la Semana Santa de Sevilla. (*asistir*)
- 5 Durante la dictadura las mujeres no \_\_\_\_\_ mucha libertad pero en 1975 cuando \_\_\_\_\_ Franco todo \_\_\_\_\_ a mejorar. (*tener/morir/empezar*)

### 4 Escucha este informe sobre el papel de los españoles en la conversión al cristianismo en el nuevo mundo. Luego contesta las preguntas.

- 1 ¿Qué partes de las Américas fueron conquistadas por los españoles?
- 2 Completa el texto con las palabras o frases adecuadas.

Con una simple mención de aquella parte del mundo enseguida nos vienen \_\_\_\_\_ imágenes de \_\_\_\_\_, playas con surfistas o actores de Hollywood. Sin embargo, los \_\_\_\_\_ de esta tierra nada tienen que ver con el inglés ni con el 'brillo' de las \_\_\_\_\_. Aunque sorprenda, fueron un \_\_\_\_\_ de hispanos católicos los que, a finales del siglo dieciocho, ocuparon el territorio y dieron nombre a sus ríos, \_\_\_\_\_ y montes.

- 3 a Además de colonizar las tierras, ¿qué más tenían que cumplir los conquistadores?
- b ¿Con quién habían firmado un tratado los Reyes Católicos?
- 4 a ¿Cómo consideraban a los indios nativos?
- b ¿Cómo consideraban a los indios nativos?
- c ¿A qué se refiere la cifra 31.000?

### 5 ¿Cómo ha cambiado la iglesia? Haz un resumen, usando un máximo de 70 palabras de los cambios en la influencia de la iglesia. Debes utilizar tus propias palabras. Puedes mencionar los siguientes puntos:

- el papel histórico de la iglesia en España
- el papel en sitios como las Américas
- los cambios hasta el siglo veinte.

### Gramática

#### Using the imperfect and preterite tenses together

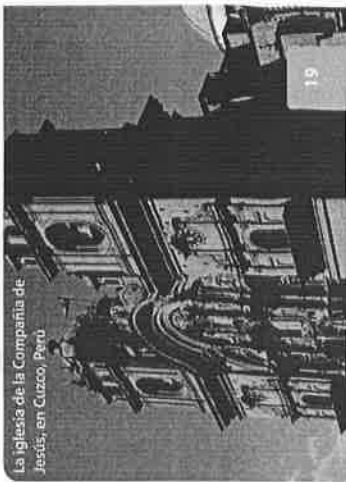
The imperfect tense is used to talk about an ongoing action in the past, one for which there is no defined moment, or for things which were done habitually — things you used to do. The preterite is used for completed actions in the past. This might be a one-off action or it might be something which took place in a specified timescale:

- While I walked (was walking) the dog, it began to rain. - *Mientras paseaba al perro, empezó a llover.*
- Before 1931 Spain was a Monarchy but after the abdication of Alfonso XIII it became a republic until the Civil War in which the nationalists beat the republicans. - *Antes de 1931 España era una monarquía pero después de la abdicación del rey, Alfonso XIII se transformó en una república hasta la Guerra Civil en la que los nacionalistas vencieron a los republicanos.*

See pages 1151–1152.



La misión de San Juan Bautista en California



La iglesia de la Compañía de Jesús, en Cuzco, Perú

# 1.3 B: La influencia de la Iglesia Católica

## 1 Discute estos temas con tus compañeros/as.

- Cómo ha cambiado el papel de la religión en tu país.
- Si es importante para tí ir a la iglesia/a la mezquita/a la sinagoga, etc.
- Si la religión es/era más importante para tus padres y tus abuelos que para tí.

## 2a Lee este artículo. Luego empareja las palabras del artículo con sus sinónimos.

### LA DESAFECCIÓN HACIA LA IGLESIA

En los últimos años las encuestas muestran que se ha acelerado la desafección de los españoles hacia el catolicismo y particularmente entre los jóvenes hasta tal punto que algunos

desafección, mucho más pronunciada entre los jóvenes. En contraste con la generación de sus padres, la pérdida de fe de la juventud española ha sido muy acelerada: entre 1992 y 2010, el porcentaje que se define como católico entre los jóvenes de 15 a 24 años pasó del 82% al 52%. Una caída de 30 puntos en solo 18 años.

En el mismo periodo, el conjunto de los españoles que se consideran católicos ha pasado del 87% al 73%. Tradicionalmente, la adhesión de los jóvenes al catolicismo ha sido siempre menor a la del conjunto de la población, pero las diferencias nunca han sido tan destacadas.



- 1 la encuesta
- 2 predecir
- 3 poco a poco
- 4 suplantar
- 5 vacilar
- 6 el descenso
- 7 el conjunto
- 8 destacado

## 2b Contesta las siguientes preguntas.

- 1 ¿Qué demuestran los recientes sondeos?
- 2 Según ciertos expertos, ¿qué cambio habrá dentro de veinte años?
- 3 Describe brevemente las diferencias entre el catolicismo de la dictadura y del de los años siguientes.
- 4 ¿Cuál fue la primera señal de un cambio en la adhesión al catolicismo?
- 5 A pesar de no asistir tanto como antes a misa, durante las últimas décadas del siglo veinte ¿qué porcentaje de la población española se consideraba católica?
- 6 La pérdida de fe, ¿fue más notable entre los adultos o entre los jóvenes?
- 7 Explica lo que quiere decir 'una caída de 30 puntos'.

### Estrategias

#### Connecting nouns with their corresponding verbs

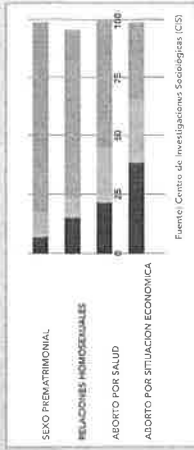
An efficient way of improving your vocabulary is to make it work for you: whenever you learn a new noun, learn the corresponding verb at the same time – and vice versa.

- la reducción - reducir
- el descenso - descender
- la pérdida - perder
- la sustitución - sustituir
- la adhesión - adherir

## 1 Los valores tradicionales y modernos

### Las opiniones de los jóvenes españoles

#### ¿QUÉ OPINAS DE LOS SIGUIENTES TEMAS?



Fuente: Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS)

SIEMPRE O CASI SIEMPRE ESTA MAL  
A VECES ESTA MAL  
NUNCA ESTA MAL

**El sexo prematrimonial:** El 80% de los jóvenes entre 18 y 24 años considera que las relaciones sexuales previas al matrimonio nunca están mal. Solo el 6% de los jóvenes considera que las relaciones prematrimoniales están mal de forma general.

**Las relaciones homosexuales:** El 80% de los jóvenes acepta de forma general las relaciones homosexuales, de los cuales un 70% considera que nunca están mal y un 10% considera que solo están mal en ciertas circunstancias, sin especificar cuáles. Solo un 12% de los jóvenes considera que siempre están mal.

**El aborto:** El 55% de los jóvenes considera que el aborto voluntario por motivos de salud nunca está mal y un 23% considera que solo está mal en determinadas circunstancias. Solo el 17% de los jóvenes considera que el aborto voluntario por motivos de salud está siempre mal. Los porcentajes varían en el caso de abortos por motivos económicos pero aun así el 59% de los jóvenes lo aceptan siempre o en la mayoría de los casos, mientras que un 29% lo rechazan siempre.

### Expresiones claves

- si no me equivoco ...
- (no) estoy de acuerdo con ... / a favor de ...
- a mi juicio/a mi modo de ver desde mi punto de vista ...
- francamente ...
- (no) es sorprendente que ...
- es algo que (no) me preocupa
- es controvertido
- (no) es una opinión/actitud que comparto yo

**3a** Escucha los motivos por los que los jóvenes dejan la iglesia y anota seis razones.

**3b** Escucha otra vez y decide si las frases son Verdaderas (V) o Falsas (F). Corrige las frases que sean falsas.

- 1 El estudio trata solo del problema en la iglesia católica.
- 2 Parece que las iglesias protegen demasiado a la gente.
- 3 Los adolescentes entienden lo que significa tener fe.
- 4 Según el estudio la percepción entre los jóvenes es que la iglesia se opone a los avances científicos.
- 5 En relación con la sexualidad, la iglesia muestra una actitud comprensiva.
- 6 Las iglesias no muestran mucha simpatía por los que tienen dudas.
- 7 Las iglesias se relacionan mejor con los que siguen un modo de vida más tradicional.
- 8 Las iglesias tratan de relacionarse con los jóvenes que viven una vida 'normal' para nuestra época.

**4a** Lee el reportaje a la derecha y da tu opinión sobre cada uno de los tres temas.

**4b** Traduce el tercer párrafo del texto.

**4c** Con un(a) compañero/a, discute las estadísticas.

- ¿Qué opinan los jóvenes españoles sobre temas sociales y morales, respecto a los cuales la iglesia católica mantiene una postura muy clara?
- ¿Coinciden sus opiniones con la doctrina moral católica?
- Estas opiniones, ¿se parecen a las de los jóvenes de vuestro grupo?

**5** Una revista española busca artículos sobre las actitudes de los jóvenes hoy en día sobre varios asuntos sociales. Utiliza la información del reportaje y escribe un artículo de 150 palabras. Puedes mencionar los siguientes puntos:

- la opinión de los jóvenes sobre las relaciones prematrimoniales
- su opinión sobre la homosexualidad
- su opinión sobre el aborto.



# 1 Repaso

## ¡Demuestra lo que has aprendido!

1 Estas palabras y frases han aparecido en las secciones sobre los valores tradicionales y modernos. Emparejalas con sus definiciones.

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1 el mundo occidental                 | a el momento en que se introduce una nueva norma   |
| 2 la dictadura franquista             | b la cohabitación  |
| 3 el fallecimiento                    | c seguidores de las tres religiones monoteístas que convivieron en Al-Ándalus                        |
| 4 patriotas                           | d las tierras ocupadas hoy en día por España y Portugal  |
| 5 la convivencia                      | e los que siguen una religión  |
| 6 una vivienda                        | f la confianza total en algo o en alguien  |
| 7 el reto                             | g la parte de la tierra en que vivimos y que generalmente se considera la más desarrollada           |
| 8 la entrada en vigor de una ley      | h las personas que son muy orgullosas y protectoras de su país                                       |
| 9 los cristianos, musulmanes y judíos | i el desafío   |
| 10 la le península ibérica            | l la muerte  |
| 11 la península ibérica               | m los años hasta la séptima década del siglo veinte en que el poder lo concentró en una sola persona |
| 12 creyentes                          | n un hogar   |

2 Empareja el año con el acontecimiento.

- |        |  |
|--------|--|
| 1 1492 | ¿Qué pasó?   |
| 2 1936 | a fin de las leyes discriminatorias                                |
| 3 1939 | b la muerte de Franco  |
| 4 1975 | c la legalización del divorcio                                     |
| 5 1978 | d el comienzo de la Guerra Civil                                   |
| 6 1979 | e la entrada en vigor de la legalización del matrimonio homosexual |
| 7 1981 | f la Reconquista   |
| 8 2005 | g el fin de la Guerra Civil  |
|        | h la aprobación de la Constitución                                 |

3 Contesta las preguntas.

- En una típica familia española tradicional, hasta las últimas décadas del siglo veinte, ¿cuáles eran los roles del padre y la madre?
- ¿Por qué sentido y por qué han cambiado estos roles?
- ¿Por qué tardó tanto España en permitir el divorcio?
- ¿Los homosexuales tienen el derecho de adoptar a niños?
- ¿Aproximadamente qué porcentaje de los matrimonios se celebran con una ceremonia religiosa hoy en día en España?
- ¿Cómo se diferencian los dos tipos de divorcio en España?

4 Empareja las dos partes de las siguientes frases.

- Una ventaja de la cohabitación es que...
- No quiero arriesgar un divorcio.
- Hay los que piensan que la estabilidad y la fidelidad...
- Hay muchas palabras españolas que derivan del árabe...
- El estilo de arquitectura andaluza tiene...
  - están perdiendo su credibilidad
  - sus rasgos en la herencia de los moros.
  - así que voy a seguir conviviendo.
  - y entre ellas muchas comienzan con 'al'.
  - si hay una ruptura hay menos trámites al final de la relación.

## ¡Haz la prueba!

1 Traduce este texto al inglés.

En España, aunque se celebran cada vez más ceremonias civiles que religiosas, muchos parejas prefieren la ceremonia religiosa porque es más bonita. Antiguamente era tradicional que la pareja comprara un piso antes de casarse, al que se mudarían después de lo boda pero actualmente muchos novios conviven antes de casarse. No obstante, cuando deciden casarse la tradición es que el novio regale un anillo de compromiso y la novia le ofrezca a él un reloj o unos gemelos.

Antes de la boda se suele hacer una despedida de soltero tanto para el novio como para la novia. Ahora es muy popular irse fuera un fin de semana para disfrutar con los amigos más íntimos.

[10 marks]

2 Completa el texto, escogiendo la palabra más apropiada de la lista.

En las bodas españolas, solo los novios suben al altar. Una de las tradiciones es el <sup>1</sup> de las arras, unas <sup>2</sup> que simbolizan que compartirán sus finanzas. En la ceremonia <sup>3</sup> los novios también se intercambian las <sup>4</sup> que se llevan en el <sup>5</sup> anular de la mano derecha.

Otra tradición <sup>6</sup> de las bodas españolas es <sup>7</sup> dinero o cosas para la casa de los novios si tienen lista de bodas. Cuando te <sup>8</sup> invitan a una <sup>9</sup> española se espera que se cubra el cubierto es decir, <sup>10</sup> en tu regalo como mínimo el mismo importe que los novios habrán gastado en tu <sup>11</sup>. Un <sup>12</sup> de bodas típico en España consiste en <sup>13</sup> entrantes, un plato de <sup>14</sup> o marisco, otro plato de <sup>15</sup>, un sorbete entre platos y de <sup>16</sup>, la tarta nupcial.

monedas    postre    regalar    boda    menú    altar  
dedo    pescado    religiosa    gastar    carne  
comida    intercambio    típica    alianzas

[15 marks]

## 1 Los valores tradicionales y modernos

3 Lee este artículo con cuidado y luego escribe un resumen usando un máximo de unas 70 palabras. Responde con frases completas. Incluye:

- que ha pasado en los últimos años [2]
- los cambios a la estructura familiar [2]
- cómo está cambiando el concepto de familia. [3]

Hay cinco puntos adicionales por la calidad de tu español escrito. En la medida de lo posible, debes utilizar tus propias palabras.

[12 marks]

## Nuevos conceptos de familia en América Latina

Igual que en Europa, en los últimos 25 años se han presentado diversas situaciones personales y sociales que han causado un cambio en la estructura de las familias en América Latina, ocasionando un crecimiento de familias formadas por mujeres solteras o divorciadas que impacta directamente en el ámbito familiar.

Los cambios que ha sufrido la estructura familiar en Latinoamérica son, entre otros, la disminución en el número de hijos, el aumento en el número de madres solteras, y la ausencia materna por razones de trabajo.

Actualmente el concepto de familia está cambiando poco a poco. A diferencia del pasado, hoy no solamente sale a trabajar el padre, sino que también lo hace la madre. De esta forma se ha perdido un poco el poder que tradicionalmente le perteneció al hombre como el jefe del hogar.

Este cambio ocasiona que, al salir los dos a trabajar, los hijos tengan que ser cuidados por algún otro miembro familiar o por personas de servicio doméstico.

Otro fenómeno que está sufriendo la familia latinoamericana en esta época, es que hoy en día hay nuevas situaciones que alteran la tradición en la familia, como el bajo nivel de matrimonios o las uniones de hecho inestables.

**4a** Lee el reportaje sobre la boda de los Reyes de España, Felipe VI y Letizia. Completa los huecos 1-7 con la forma adecuada del pretérito y completa los huecos 8-11 con la forma adecuada del imperfecto de los verbos entre parentesis.

La boda real entre el entonces príncipe Felipe de Borbón y Letizia Ortiz 1 \_\_\_\_\_ (celebrarse) en la catedral de la Almudena de Madrid el día 22 de mayo de 2004, ante más de 1.200 invitados. A la boda 2 \_\_\_\_\_ (asistir) representantes de doce casas reales reinantes y otros doce pertenecientes a casas reales no reinantes.

3 \_\_\_\_\_ (tener) la consideración de boda de Estado, la primera en España desde hacía más de 50 años, y 4 \_\_\_\_\_ (ser) también la primera boda en celebrarse en la catedral de Madrid, que había sido consagrada en el año 1993.

A las 11, 12, 5 \_\_\_\_\_ (entrar) la novia, Letizia Ortiz, a la catedral, precedida por los pajes, 6 \_\_\_\_\_ (llevar) a la catedral en coche, en lugar de hacerlo a pie como estaba previsto, debido a la persistente e intensa lluvia.

La boda 7 \_\_\_\_\_ (ser) oficiada con misa solemne, celebrada por el arzobispo de Madrid.

Letizia 8 \_\_\_\_\_ (lucir) la tiara con la que se casó la reina Sofía, de estilo imperio, en platino y diamantes. El traje de novia, diseñado por Manuel Pertegaz, 9 \_\_\_\_\_ (ser) de color blanco, manga larga, y con cola de 4,5 metros bordada con motivos heráldicos. 10 \_\_\_\_\_ (llevar) también el manto nupcial que fue un regalo del Príncipe, con gurnaldas bordadas a mano, que 11 \_\_\_\_\_ (mezclar) la flor de lis y la esquila.

[11 marks]

**Consejo**

**Suggestions for improving your knowledge of Spanish language and culture**

- Devote ample time to learning grammar and vocabulary.
- Sometimes use a Spanish language dictionary and find the meaning of a word by working out its definition.
- Use a dictionary of synonyms to make your writing more interesting.
- Do your own research to extend your knowledge of the topics you are studying.
- Take an interest in Spain by watching or reading the news on the internet.
- If there is something you aren't sure about, consult your teacher.

**6** Lee el texto y busca las frases o palabras que tengan el mismo significado.

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1 a pilgrimage | 7 impressive     |
| 2 roots        | 8 to undertake   |
| 3 pilgrim      | 9 to come from   |
| 4 the tomb     | 10 a challenge   |
| 5 the legend   | 11 unforgettable |
| 6 a shepherd   |                  |

[11 marks]

**EL CAMINO DE SANTIAGO**

Quizás has oído hablar del Camino de Santiago, pero ¿qué es?

Es una peregrinación de más de 800 kilómetros con raíces en la fe cristiana que conduce a los peregrinos hasta Santiago de Compostela en el noroeste de España, para visitar la tumba del Apóstol Santiago el Mayor. Según la leyenda, después de ser decapitado en Palestina en el año 42, los discípulos de Santiago llevaron su cuerpo por mar. En el año 813 – después de un intervalo de casi ochocientos años – el sepulcro fue descubierto en el monte Libradón por un pastor y el rey Alfonso II ordenó la construcción de una basílica en aquel lugar. Los primeros peregrinos llegaron al sepulcro en 840 – y la tradición ha continuado hasta hoy. En efecto hacer el Camino se ha hecho cada vez más popular y ahora cada año unas 200.000 personas de todas las nacionalidades obtienen la 'Compostela' que es el certificado recibido al terminar la ruta y al llegar a la imponente catedral de Santiago.

¿Qué motiva a tanta gente a emprender tal viaje? En el curso de la historia, la fe ha animado a los peregrinos y los ha reunido en un aliento común y hoy en día, hay todavía los que lo hacen por motivos espirituales y religiosos. Para otras personas el deseo de cumplirlo también puede emanar de un reto personal, de un espíritu de aventura o de una curiosidad cultural, aunque también hay quien lo hace por razones inexplicables. Lo que es cierto es que para todos es una experiencia apasionante e inolvidable. El Camino es la peregrinación más importante de Europa y en 1993 fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. También ha sido nominado Itinerario Cultural Europeo por el Consejo de Europa, y ha recibido el título honorífico de Calle Mayor de Europa.

**7** Escucha la entrevista con María Lourdes, una chica que hizo el Camino de Santiago recientemente. Contesta las preguntas después de cada parte de la entrevista. No es necesario hacer frases completas para todas las respuestas.

**7a Primera parte**

- 1 Según Lourdes, ¿qué es más importante que la ruta en sí? [1]
- 2 En una palabra, ¿cómo describiste el Camino? [1]
- 3 ¿Cuáles son las tres maravillas que ofrece la 'Madre naturaleza'? [3]

**7b Segunda parte**

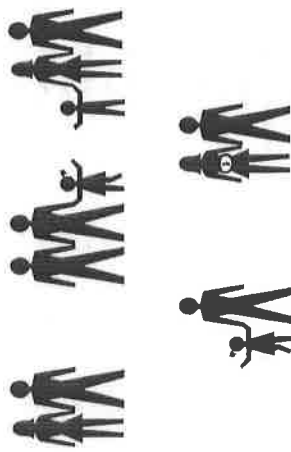
- 4 ¿Dónde se puede obtener la credencial? [2]
- 5 Menciona dos sitios donde se puede sellar la credencial. [2]

**7c Tercera parte**

- 6 ¿Qué problema físico menciona Lourdes? [1]
- 7 ¿Qué recuerdos tiene de la gente que conoció en ruta? [3] [13 marks]

**8** Mira el dibujo y lee las preguntas. Después piensa detenidamente tus respuestas y comparte tus ideas con un(a) compañero/a o con la clase.

FAMILIA: SOLO HAY UNA – LA QUE TÚ ELIJAS



- Explica los modelos de familia representados en la imagen.
- ¿Estás de acuerdo que cada grupo constituye una familia?
- En tu opinión, ¿cuál es el modelo de preferencia o son todos iguales? Justifica tu respuesta.

**4b** Después de completar el texto, lee las siguientes frases y decide si son Verdaderas (V), Falsas (F) o No mencionadas (N).

- 1 La catedral de Madrid se llama La Almudena.
- 2 La construcción de la Almudena empezó hacia el fin del siglo diecinueve.
- 3 Muchas bodas estatales se han celebrado en la Catedral de Madrid.
- 4 El día de la boda de Felipe y Letizia hacia buen tiempo.
- 5 Letizia había tenido la intención de caminar a la catedral.
- 6 En efecto viajó a su boda en un BMW.
- 7 Durante la celebración religiosa hubo una misa nupcial.
- 8 Ahora Felipe es Rey de España.
- 9 En 2014, después de un reinado de 39 años, el Rey Juan Carlos renunció al trono a favor de su hijo.
- 10 De todos los miembros de familias reales que asistieron a la boda, solo la mitad pertenecen a familias reales reinantes.

[10 marks]

**5** Traduce las siguientes frases al español. ¡Escoge los tiempos de los verbos con cuidado!

- 1 In the past the majority of Spaniards were Catholics and many people used to go to mass every Sunday.
- 2 Until the final decades of the 20th century the husband was the head of the family and was the main provider.
- 3 During the dictatorship divorce and abortion were illegal.
- 4 Many Spaniards still remember exactly what they were doing when they heard the news of Franco's death.
- 5 At last, in 1981, the Spanish government introduced a law which allowed divorce.
- 6 The Moors built many beautiful buildings such as the Alhambra in Granada and the Mosque in Córdoba.
- 7 Nowadays less than 25% of young Spanish people describe themselves as religious and more than 60% say that they never go to church.

[21 marks]

## 1.1

## Los cambios en la familia

adecuado/a	<i>suitable</i>
apetecer	<i>to feel like doing</i>
aumentar	<i>to increase</i>
asumir	<i>to assume</i>
el bienestar	<i>wellbeing</i>
brindar (consejos)	<i>to offer, give</i>
complacer	<i>to please</i>
cobrar	<i>to take on, to earn</i>
el conjunto	<i>group</i>
conseguir	<i>to manage</i>
cuidar	<i>to look after</i>
cuyo/a	<i>whose</i>
el derecho	<i>the right</i>
disfrutar	<i>to enjoy</i>
la docilidad	<i>submissiveness</i>
la emancipación	<i>independence</i>
el embarazo	<i>pregnancy</i>
el énfasis	<i>emphasis</i>
enseñar	<i>to show</i>
escoger	<i>to choose</i>
el esfuerzo	<i>effort</i>
la esposa	<i>wife</i>
familiar	<i>family (adj.; e.g. el hogar familiar)</i>
el fallecimiento	<i>death</i>
la hembra	<i>female</i>
el hogar	<i>home</i>
impeccable	<i>impeccable</i>
imprescindible	<i>essential</i>
incluso	<i>even</i>
la incorporación	<i>involvement</i>
a largo plazo	<i>in the long term</i>
el listón	<i>ribbon</i>
lucir	<i>to glow</i>
mantener	<i>to keep, maintain</i>
negar	<i>to deny</i>
el nido	<i>nest</i>
un paso hacia atrás	<i>a backward step</i>
el plumero	<i>feather duster</i>
el puñado	<i>handful</i>
la recompensa	<i>reward</i>
quejarse	<i>to complain</i>
reluciente	<i>shining, shiny</i>
el siglo	<i>century</i>
soler	<i>to usually...</i>
subordinar	<i>to subordinate</i>
la sumisión	<i>submissiveness</i>

la nimiedad	<i>triviality</i>
el pañuelo	<i>handscarf/handkerchief</i>
por las nubes	<i>through the roof</i>
el precepto	<i>precept, rule</i>
el procedimiento	<i>process</i>
provocar	<i>to provoke</i>
el psicólogo	<i>psychologist</i>
la punzada	<i>jab</i>
el respaldo	<i>support</i>
el respeto	<i>respect</i>
el reto	<i>challenge</i>
revocar	<i>to revoke</i>
rozar	<i>to come close to</i>
sin ambages	<i>bluntly</i>
soñar	<i>to dream</i>
sospechar	<i>to suspect</i>
un tercio	<i>a third</i>
ella/la testigo/a	<i>witness</i>
transcurrir	<i>to elapse/to take place</i>
la vergüenza	<i>shame</i>

predecir	<i>to predict</i>
regalar	<i>to give something (as a present)</i>
rescatar	<i>to rescue</i>
secularizarse	<i>to become secular</i>
suplantar	<i>to take the place of</i>
el vínculo	<i>link</i>
la vivencia	<i>experience</i>

## 1.2 Actitudes hacia el matrimonio y el divorcio

abarrotar	<i>to pack</i>
agradecer	<i>to thank</i>
de ahora en adelante	<i>from now on</i>
ambos	<i>both</i>
arrojar	<i>to throw</i>
el auge	<i>rise</i>
la buena voluntad	<i>goodwill</i>
la butaca	<i>armchair</i>
la caída	<i>fall</i>
la calada	<i>drag on a cigarette</i>
un camino de rosas	<i>a bed of roses</i>
el cariño	<i>affection</i>
ceder	<i>to give in/give up</i>
la cifra	<i>number</i>
el compromiso	<i>commitment</i>
el/la consejero/a	<i>counselor</i>
el/la consejo	<i>advice</i>
consensuado/a	<i>consensual</i>
definir	<i>to define</i>
derogar	<i>to abolish</i>
la desaparición	<i>disappearance</i>
dispararse	<i>to go up/to shoot/to fire</i>
duplicarse	<i>to double (up)</i>
empeorado/a	<i>worsened</i>
en boga	<i>in fashion</i>
encarcelado/a	<i>imprisoned</i>
el encendedor	<i>lighter</i>
la encuesta	<i>survey</i>
enfrentar	<i>to face</i>
enredar	<i>to mess with</i>
entrar en vigor	<i>to become law</i>
la espuma	<i>foam</i>
estabilizarse	<i>to become established</i>
el fenómeno	<i>phenomenon</i>
el fracaso	<i>failure</i>
hinchado/a	<i>swollen</i>
el humo	<i>the smoke</i>
incidir	<i>to stress</i>
el jurgado	<i>court</i>
la meta	<i>goal</i>
la mitad	<i>half</i>

## Expresiones claves

## Reacting to a stimulus/emotional reaction

(no) estoy de acuerdo con... / a favor de...  
 a mi juicio/a mi modo de ver  
 a mi me da igual  
 es una polémica  
 es impresionante  
 es increíble  
 es algo inolvidable  
 me parece increíble  
 no me lo puedo creer  
 es sorprendente  
 es curioso  
 me hace pensar  
 Lo que me impresiona más es...  
 La imagen/la foto muestra...

## 1.3

## La influencia de la Iglesia Católica

aclarar	<i>to make clear, clarify</i>
el bautismo	<i>baptism</i>
bautizar	<i>to baptize</i>
bendecir	<i>to bless</i>
el brillo	<i>shine</i>
controvertido/a	<i>controversial</i>
la corona	<i>crown</i>
cumplir	<i>to fulfill</i>
la desafección	<i>disaffection</i>
el desarrollo	<i>development</i>
disponer de	<i>to have at one's disposal</i>
el Domingo de Ramos	<i>Palm Sunday</i>
dominical	<i>relating to Sunday</i>
encabezado/a	<i>headed (by)</i>
enseguida	<i>straight away</i>
fallecer	<i>to die</i>
inconcebiblemente	<i>inconceivably</i>
indígena	<i>native</i>
llevar a cabo	<i>to carry out</i>
madriño/a	<i>from Madrid</i>
menguar	<i>to reduce</i>
la medida	<i>the measure</i>
el monje	<i>monk</i>
el Papa	<i>the Pope</i>
pisar	<i>to tread on</i>